



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 11 ]  
No. 11 ]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जनवरी 13, 1978/पौष 23, 1899  
NEW DELHI, FRIDAY, JANUARY 13, 1978/PAUSA 23, 1899

इस भाग में विभिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके  
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## वाणिज्य मंत्रालय

नई दिल्ली, 13 जनवरी, 1978

### आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं० 5—आई टी सी (पी एन) 78—मि० सं० आई टी सी/3/3/76—उपयुक्त विषय पर सार्वजनिक सूचना सं० 39—आई टी सी (पी एन)/77 दिनांक 23 जून, 1977, सं० 73—आई टी सी (पी एन)/77 दिनांक 20 सितम्बर, 1977, सं० 88—आई टी सी (पी एन)/77 दिनांक 11 अक्टूबर, 1977 और सं० 122—आई टी सी (पी एन)/77 दिनांक 27 दिसम्बर, 1977 द्वारा यथा संशोधित 1977-78 अधि की आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक (वा० 1) के परिशिष्ट 2 की क्रम सं० 19 के सामने कालम 3 के साथ पढ़े जाने वाले खण्ड 2 में क्रम सं० 15.07 के सामने कालम 3 में अभ्युक्ति (1) और (2) में दी गई नीति की और ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

2. आगे विचार करने पर यह निश्चय किया गया है कि ताड़ के तेल (पाम ओलीन को छोड़कर सभी किस्मों के) के आयात के लिए कोई भी लाइसेंस निम्नलिखित पैरा 3 में उल्लिखित सीमा को छोड़कर, भविष्य में उपर्युक्त प्रावधानों के अन्तर्गत जारी नहीं किया जाएगा।

3. जिन मामलों में इस सार्वजनिक सूचना की तिथि को या इससे पहले,

(क) लाइसेंस जारी कर दिए गए हों और उनके आधार पर पहले ही अपरिवर्तनीय साख-पत्र खोल दिए गए हों; अथवा

(ख) लाइसेंस जारी कर दिए गए हों और पक्की संविदाओं के मुद्दे "एफ्लोट पार्सल" शामिल करने के लिए आवेदन किया गया हो,

उनमें आयात की अनुमति संबंधित संविदा में निर्धारित वैधता अवधि के भीतर और इस प्रकार शामिल की गई मात्रा मूल्य की सीमा तक दी जाएगी।

4. यह भी निश्चय किया गया है कि भविष्य में ताड़ के तेल (सभी प्रकार के लेकिन ताड़ ओलीन को छोड़कर) के आयात की स्वीकृति केवल राज्य व्यापार निगम के माध्यम से दी जाएगी। तबनुसार, 1977-78 अधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति (पुस्तक वा० 1) में निम्नलिखित संशोधन किए जाएंगे :—

पृष्ठ सं०	संदर्भ	संशोधनों के व्योरे
1	2	3
27. क्रम सं० 15.07 जोड़ी गई टिप्पणी (3) देखें		वर्तमान टिप्पणी "(3)" को निम्न-लिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा:—
सार्वजनिक सूचना सं० 35—आई टी सी (पी एन)/77 दिनांक 8-6-1977		"(3) (क) सभी प्रयोजनों के लिए ताड़ के तेल (सभी प्रकार के लेकिन ताड़ ओलीन को छोड़कर) के लिए; और

1	2	3
		(ख) औद्योगिक प्रयोजनों के लिए सोयाबीन तेल की आवश्यकताएं सार्वजनिक क्षेत्र के अधिकरण द्वारा किए गए आयातों से पूरी की जाएंगी। कृपया इस पुस्तक का खण्ड 3 देखें।
84. खण्ड-3, वर्ग "सी" जोड़ी गई क्रम सं० 55-57 देखें सार्वजनिक सूचना सं० 35—आई टी सी (पी एन)/77 दिनांक 8-6-1977—कालम 3		कालम 3 में वर्तमान टिप्पणी की निम्न-लिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा:— "सभी प्रकार के ताड़ के तेल लेकिन ताड़ ओलीन को छोड़कर और खोपड़ा और सोयाबीन के तेल के मामले में केवल औद्योगिक उपयोगिताओं की सभी प्रकार की आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए।"
117. खण्ड 5, परिशिष्ट-2, क्रम सं० 19		कालम 2 में वर्णित गए शब्द "ताड़ के तेल" को हटाया जाएगा।
5. इसे नोट किया जाए कि वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 39-आई टी सी (पी एन)/77 दिनांक 23 जून, 1977 के अनुसार ताड़ के तेल में ताड़ की गिरी का तेल भी शामिल है। अतः उपर्युक्त आदेश में ताड़ की गिरी का तेल भी आ जाता है।		का०वें० शेषाद्री, मुख्य नियंत्रक, आयात निर्यात

# MINISTRY OF COMMERCE

New Delhi, the 13th January, 1978

## IMPORT TRADE CONTROL

**Public Notice No. 5-ITC(PN)/78—F. No. IPC/3/3/76 :—**  
Attention is invited to the policy laid down in Remarks (i) & (ii) in column 3 against S. No. 15.07 in Section II, read with column 3 against S. No. 19 of Appendix 2 to the Import Trade Control Policy Book (Volume I) for the period 1977-78, as amended vide Public Notice No. 39-ITC(PN)/77 dated the 23rd June, 1977, No. 73-ITC(PN)/77, dated the 20th September, 1977, No. 88-ITC(PN)/77, dated the 11th October, 1977 and No. 122-ITC(PN)/77, dated the 27th December, 1977, on the above subject.

2. On further consideration it has been decided that no licences for the import of palm oil (of all types excluding, how-

ever, palm oleine) shall be issued under the above said provisions in future except to the extent mentioned in para 3 hereunder.

3. In cases where, on or before the date of this notice,

(a) licences have been issued and irrevocable letters of credit have been opened against them already, or

(b) licences have been issued or applied for covering "Afloat parcels" against firm contracts,

import will be allowed within the validity period set down in the connected contract and to the extent of quantity/value respectively so covered.

4. It has also been decided that in future import of palm oil (of all types, excluding, however, palm oleine) will be allowed only through the STC. The following amendments shall accordingly be made in the Import Trade Control Policy Book (Volume I) for the period 1977-78 :—

Page No.	Reference	Details of amendments
27	S. No. 15.07 Remark (iii) inserted vide Public Notice No. 35-ITC(PN)/77 dated 8-6-1977.	The existing remarks "(iii)" shall be substituted by the following :— "(iii) Requirements of (a) palm oil (of all types excluding, however, palm oleine) for all purposes, and (b) Soyabean oil for industrial purposes shall be met by imports through Public sector agency. Please see Section III of this book."
84	Section III, Group 'C', S. Nos. 55-57, inserted vide Public Notice No. 35-ITC(PN)/77 dated 8-6-1977—Column 3.	The existing remark in column 3 shall be substituted by the following :— "For meeting all requirements of palm oil (of all types, excluding, however, palm oleine) and only those of industrial users in the case of copra and soyabean oil."
117	Section V, Appendix 2, S. No. 19.	The words "palm oil" appearing in column 2 shall be deleted.

5. It may be noted that in terms of Ministry of Commerce public notice No. 39—ITC (PN)/77, dated the 23rd June, 1977 palm oil includes palm Kernel oil also. Hence, the above orders cover palm kernel oil also.

K.V. SESHADRI, Chief Controller of Imports & Exports